

Волинський національний університет ім. Лесі Українки
Бібліотека

**Імагологія Чужого в творі І. Багряного "Тигролови" та
Р. Кіплінга "Книга джунглів"**

Науково-допоміжний бібліографічний список літератури

Луцьк – 2012

1. Астаф'єв О. "Чужий стиль": семантика запозичених сенсів / О. Астаф'єв // Філологічні семінари / Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка, Ін-т філол. ; відп. ред. М. К. Наєнко. – К., 2003. – Вип. 6 : Література як стиль і метод. – С. 11–20.

83.3(0)

Ф 53

2. Багрянний І. П. Тигролови : роман / І. П. Багрянний. – Рівне : Волин. обереги, 2006. – 322 с.

84(4УКР)

Б 14

3. Бандровська О. Імагологічний аспект сучасного англійського роману [Електронний ресурс] / О. Бандровська // Питання літературознавства : зб. наук. пр. / Чернів. нац. ун-т ім. Ю. Федьковича ; голов. ред. О. Л. Червінька. – Чернівці, 2009. – Вип. 77. – С. 54–62. – Режим доступу : <http://194.44.242.245:8080/dspace/bitstream/handle/123456789/18426/07-Bandrovskya.pdf?sequence=1>. – 27.03.12. – Назва з екрану.

4. Білоус Н. Роман В. Багряного "Тигролови" на історичному тлі: методика вивчення твору / Н. Білоус // Всесвітня л-ра та культура в навч. закл. України. – 2007. – № 1. – С. 13–15.

5. Волохович С. В. Урок-подорож у 5 класі (Р. Кіплінг "Мауглі") / С. В. Волохович // Зарубіжна л-ра в шк. – 2006. – № 4. – С. 17–21.

6. Головня А. В. Значення лінгвокультурології у підготовці професійного перекладача (на матеріалі художньої прози Редьярда Кіплінга) [Електронний ресурс] / А. В. Головня // Функціональна лінгвістика : зб. науч. тр. / Крым. республик. ин-т последипломного пед. образования ; глав. ред. О. М. Рудяков. – Черновцы, 2011. – Т. 1. – С. 126–128. – Режим доступу : http://www.nbuv.gov.ua/portal/Soc_Gum/flin/2011_1/golovnia.pdf. – 27.03.12. – Назва з екрану.

7. Головня А. В. Особливості передачі культурного компонента порівняння при перекладі прозових творів Редьярда Кіплінга [Електронний ресурс] / А. В. Головня // Вісн. Луган. нац. ун-ту ім. Т. Шевченка. Серія: Філологічні науки : зб. наук. пр. / Луган. нац. ун-т ім. Т. Шевченка ; голов. ред. В. С. Курило. – Луганськ, 2011. – № 9, ч. 2. – С. 156–163. – Режим доступу : http://www.nbuv.gov.ua/portal/Soc_Gum/Vlush/Filol/2011_9_2/24.pdf. – 27.03.12. – Назва з екрану.

8. Гриців Т. М. Мауглі очима звірів : конспект уроку. 5 кл. / Т. М. Гриців // Зарубіжна л-ра. в навч. закл. – 2002. – № 4. – С. 11–14.

9. Євшан М. Редьярд Кіплінг / М. Євшан // Критика. Літературознавство. Естетика / М. Євшан; упоряд. Н. Шумило. – К., 1998. – С. 416–420.

83.3(4УКР)

Є 27

10.Зимомря О. М. Концепційність імагологічної позиції на рівні інтерпретації тексту [Електронний ресурс] / О. М. Зимомря // Наук. зап. Серія: Філологічні науки : зб. наук. пр. / Кіровоград. держ. пед. ун-т ім. В. Винниченка ; відп. ред. В. Ожоган. – Кіровоград, 2009. – Вип. 85. – С. 178 – 183. Режим доступу :

http://www.nbu.gov.ua/portal/soc_gum/Nz/Fil/2009_85/staty/19.pdf. – 27.03.12

– Назва з екрану.

11.Зимомря О. М. Художній ландшафт творчості Ласла Балли: парадигма імагології [Електронний ресурс] / О. М. Зимомря // Вісн. Луган. нац. ун-ту ім. Т. Шевченка : зб. наук. пр. / Луган. нац. ун-т ім. Т. Шевченка. Серія : Філологічні науки ; голов. ред. В. С. Курило. – Луганськ, 2011. – № 1. – С. 51 – 58. – Режим доступу :

http://www.nbu.gov.ua/portal/Soc_Gum/Vlush/Filol/2011%20_1/9.pdf. –

27.03.12 – Назва з екрану.

12.Зотиков О. Сад Гетсиманський для Тигролова / О. Зотиков // Україна молода. – 2006. – 30 верес. (№ 180). – С. 8–9.

13.Ігнат'єва Н. Романтичне й реалістичне: Жанрова своєрідність роману І. Багряного "Тигролови" / Н. Ігнат'єва / Укр. мова та л-ра. – 2007. – Жовт. (37/39). – С. 50–51.

14.Качак Т. Б. Психологізм образу головного героя роману І. Багряного "Тигролови" / Т. Б. Качак // Вісн. Харків. нац. ун-ту ім. В. Н. Каразіна. Серія: Філологія / Харків. нац. ун-т ім. В. Н. Каразіна; М-во освіти і науки України ; [редкол.: Ю. М. Безхутрий та ін.]. – Х., 2006. – № 742 – вип. 48. – С. 30–42.

83.3(4УКР)я54

Х 21

15.Киниця К. І. "Сміливі завжди мають щастя" (за романом І. Багряного "Тигролови") / І. К. Киниця // Вивчаємо укр. мову та л-ру. – 2011. – № 22/24. – С. 37–45

16.Кіплінг Р. Книга джунглей : стихотворения и балады / Р. Кіплінг. – М. : Олимп : изд-во АСТ, 1998. – 524 с.

84(4ВЕЛ)

К 42

17.Кіплінг Р. Мауглі: з "Книги джунглів" : пер. з англ. / Р. Кіплінг. – К.: Веселка, 1967. – 203 с.

Ю

К 42

18.Ковалева Т. В. Редьярд Кіплінг // История зарубежной литературы: вторая половина XIX – нач. XX веков : учеб. пособие / Т. В. Ковалева, Е. А. Леонова, Т. Д. Кириллова – Минск, 1997. – С. 264–271.

83.3(0)я73

Ш 13

19.Коваленко Н. М. Мауглі та жителі Джунглів : інтегрований урок за казкою Кіплінга / Н. М. Коваленко // Всесвітня л-ра та культура в навч. закл. України. – 2007. – № 4. – С. 21–25.

20. Колошук Н. Г. Іван Багряний: доміанти творчості та проблеми вивчення : навч. посіб. для студ. ВНЗ / Н. Г. Колошук. – Луцьк : Твердиня, 2010. – 102 с.

83.3(4УКР)6-8

К 61

21. Кудря Г. М. Роман "Тигролови" І. Багряного: спроба корекції української національної ментальності / Г. М. Кудря // Вісн. Харків. нац. ун-ту ім. В. Н. Каразіна. Серія: Філологія / Харків. нац. ун-т ім. В. Н. Каразіна; М-во освіти і науки України ; [редкол.: Ю. М. Безхутрий та ін.]. – Х., 2006. – № 742. – вип. 48. – С. 42–48.

83.3(4УКР)я54

Х 21

22. Лімборський І. (Ре)презентація і (ре)інтерпретація "чужого" слова при художньому перекладі за доби глобалізації (з погляду літературознавчої компаративістики) / І. Лімборський // Слово і час. – 2010. – № 9. – С. 59–66.

23. Лімборський І. В. Світова література і глобалізація [Електронний ресурс] / І. В. Лімборський. – Черкаси : Брама-Україна, 2011. – 192 с. – Режим доступу : <http://www.nbuv.gov.ua/books/2011/11livs.pdf>. – 27.03.12. – Назва з екрану.

24. Логвин Г. Чи мислять звірі? : Вивчення оповідання Дж. Р. Кіплінга "Мауглі", 5 кл. / Г. Логвин // Зарубіжна л-ра в навч. закл. – 2003. – № 6. – С. 21–24.

25. Логвіненко Н. У сміливих доля завжди прекрасна : (Вивчення роману І. Багряного "Тигролови") / Н. Логвіненко // Укр. л-ра в загальноосвіт. шк. – 2010. – № 6. – С. 19–22 ; № 7/8. – С. 32–36.

26. Лубенець Л. В. Літературна імагологія: історія та перспективи // Вісник. Серія: Філологія. – Х., 2008. – Вип. 54. – С. 296–297.

27. Луцій С. Про нашу мужність: Роман І. Багряного "Тигролови" та "Сад Гетсиманський" / С. Луцій // Укр. культура. – 2007. – № 12. – С. 36–37.

28. Луцій С. Романи Івана Багряного "Тигролови" та "Сад Гетсиманський": за архівними матеріалами Юрія Лавріненка / С. Луцій // Слово і час. – 2006. – № 10. – С. 21–31.

29. Луцій С. "Тигролови" та "Сад Гетсиманський" у контексті еміграційної періодики / С. Луцій // Київ. – 2007. – № 1. – С. 166–173.

30. Макаренко О. Парадокси хрестоматійного вірша / О. Макаренко, М. Новикова // Улюблені англійські вірші та навколо них / пер. і упоряд. М. Стріха. – К., 2003. – С. 294–304.

84(4ВЕЛ)я43

У 51

31. Мащенко Л. В. Традиції родинного виховання у романі І. Багряного "Тигролови" / Л. В. Мащенко // Вивчаємо укр. мову та л-ру. – 2006. – № 4. – С. 32–36.

32. Мельник О. М. "Таємничий світ джунглів у казці Д. Р. Кіплінга "Мауглі" : конспект уроку 5 кл. / О. М. Мельник // Зарубіжна л-ра в навч. закл. – 2002. – № 3. – С. 58–59.

33.Миронов Є. М. Джозеф Редьярд Кіплінг / Є. М. Миронов // Зарубіж. літ. в навч. закладах. – 1996. – № 10. – С. 44–46.

34.Наддніпрянець В. На літературному базарі : поезія, проза і публіцистика Івана Багряного / В. Наддніпрянець. – Мюнхен ; Нью-Йорк : [б. в.], 1963. – 164 с.

83.3(4УКР)-8

Н 12

35.Наливайко Д. С. Літературознавча імагологія: предмет і стратегії / Д. С. Наливайко // Літературна компаративістика / Ін-т л-ри ім. Т. Г. Шевченка НАН України. – К., 2005. – Вип. 1. – С. 27–44.

83

Л 67

36.Пронкевич О. В. Чи такий уже звірячий Закон джунглів? / О. В. Пронкевич, А. Л. Ситченко // Відродження. – 1995. – № 5/6. – С. 46–49.

37.Романова І. В. Мотив свободи в романі Івана Багряного "Тигролови" / І. В. Романова // Вісн. Харків. нац. ун-ту ім. В. Н. Каразіна. Серія: Філологія / М-во освіти і науки України ; [редкол.: Ю. М. Безхутрий та ін.]. – Х., 2006. – № 742, вип. 48. – С. 48–54.

83.3(4УКР)я54

Х 21

38.Сітало О. Гуманістична ідея перемоги добра над злом у авантюрно-пригодницькому романі Івана Багряного "Тигролови" / О. Сітало // Укр. л-ра в загальноосвіт. шк. – 2010. – № 2. – С. 20–23.

39.Сухорукова А. А. Іван Багряний "Тигролови" / А. А. Сухорукова // Вивчаємо укр. мову та л-ру. – 2007. – № 2. – С. 22–28.

40.Тимченко А. О. Тигр проти дракона: мотив звіра у творчості І. Багряного і В. Свідзинського / А. О. Тимченко // Вісн. Харків. нац. ун-ту ім. В. Н. Каразіна. Серія: Філологія / Харків. нац. ун-т ім. В. Н. Каразіна; М-во освіти і науки України ; [редкол.: Ю. М. Безхутрий та ін.]. – Х., 2006. – № 742, вип. 48. – С. 116–125.

83.3(4УКР)я54

Х 21

41.Турута Т. Вивчення творчості Івана Багряного в школі : посіб. вчителя / Т. Турута. – Т. : Підруч. і посібники, 1999. – 80 с.

83.3(4УКР)6

Т 88

42.Федунь М. Р. Природа і українці в романі Івана Багряного "Тигролови" та Зелений Клин в мемуарних нарисах Галичини першої половини ХХ століття / М. Р. Федунь // Вісн. Харків. нац. ун-ту ім. В. Н. Каразіна. Серія: Філологія / Харків. нац. ун-т ім. В. Н. Каразіна; М-во освіти і науки України ; [редкол.: Ю. М. Безхутрий та ін.]. – Х., 2006. – № 742, вип. 48. – С. 62–67.

83.3(4УКР)я54

Х 21

43.Юніна О. Є. Лінгвокультурологічні особливості англійської літературної казки [Електронний ресурс] / О. Є. Юніна // Вісн. Луган. нац. ун-ту ім. Т. Шевченка : зб. наук. пр. / Луган. нац. ун-т ім. Т. Шевченка. Серія : Філологічні науки ; голов. ред. В. С. Курило. – Луганськ, 2011. – № 17. – С. 180 – 184. – Режим доступу : http://www.nbuv.gov.ua/portal/Soc_Gum/Vlush/Filol/2011_17/30.pdf. – 27.03.12
– Назва з екрану.

Імагологія Чужого в творі І. Багряного "Тигролови" та Р. Кіплінга "Книга джунглів" [Електронний ресурс] : наук.-допом. бібліогр. список л-ри / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки, Бібліотека ; уклад. С. Ничипорук. - Луцьк, 2012. - 43 назви.

Подано бібліографічну інформацію про роман І. Багряного "Тигролови" та "Книгу джунглів" Р. Кіплінга, зокрема про імагологію Чужого в поданих творах. Список включає електронні ресурси, статті із продовжуваних, періодичних та неперіодичних видань. Підбір л-ри завершено у березні 2012 р.
ББК 83.3(4УКР)я1